



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE

# Guide à l'intention des journalistes pour utiliser les Enquêtes Démographiques et de Santé



MEASURE DHS

Téléphone: (301) 572-0200

Email: [press@measuredhs.com](mailto:press@measuredhs.com)

[www.measuredhs.com](http://www.measuredhs.com)

# En quoi consistent les Enquêtes Démographiques et de Santé ?

Les Enquêtes Démographiques et de Santé (EDS, ou Demographic and Health Surveys – DHS) constituent la source de données sur la santé et la population la plus reconnue dans les pays en développement. Les EDS sont des enquêtes nationales sur les connaissances et pratiques en matière de planification familiale, de santé, de nutrition et, dans certains pays, sur la prévalence du VIH. Depuis 1984, plus de 200 enquêtes ont été effectuées dans 75 pays. Les rapports et les données des enquêtes sont disponibles au public gratuitement.

## Que fournissent les EDS ?

- Des informations recueillies au cours d'interviews auprès des femmes, et parfois des hommes, âgés de 15 à 49 ans.
- Les enquêtes standard portent sur plus de 10 000 personnes, représentant les zones urbaines et rurales ainsi que les différentes régions ou provinces.
- Dans la plupart des pays, les enquêtes EDS sont effectuées tous les 4 ou 5 ans. Les mêmes questions étant posées lors de chaque enquête, il est donc possible de comparer les résultats dans le temps et entre pays.

## Quels types d'informations sont collectées ?

**VIH/sida et autres Infections Sexuellement Transmissibles (IST) :** connaissances et attitudes concernant le sida et les IST, disponibilité des services de conseil et de dépistage, comportements sexuels à hauts risques, situation d'orphelin et, dans certains pays, prévalence du VIH.



### **Paludisme:**

possession et utilisation de moustiquaires, utilisation de traitements préventifs et traitement des symptômes.

**Mortalité infantile et juvénile, santé de l'enfant :** survie de l'enfant, couverture vaccinale, symptômes et traitement des infections respiratoires aiguës et de la diarrhée.

**Ménages :** âge, sexe, niveau d'instruction de chaque membre du ménage, possession de biens durables, accès à l'électricité et à l'eau.



Philippines, © 2000 Liz Gilbert/Fondation David et Lucile Packard avec la permission de Photoshare

**Statut de la femme :** alphabétisation, niveau d'instruction, emploi, prise de décisions, violence domestique.

**Fécondité :** taux et tendances, âge des femmes à la première naissance et âge à la première union, préférences en matière de fécondité.

**Planification familiale :** connaissances et utilisation des méthodes de contraception, source des méthodes, exposition aux messages concernant la planification familiale, besoins non satisfaits en matière de planification familiale.

**Santé de la femme :** soins prénatals, assistance à l'accouchement et soins postnatals, accès aux soins de santé, excision.

**Nutrition :** pratiques en matière d'alimentation des jeunes enfants, durée de l'allaitement, malnutrition, compléments en vitamine A, niveau d'anémie.

## **Le projet MEASURE DHS**

Le projet MEASURE DHS ([www.measuredhs.com](http://www.measuredhs.com)) contribue à la réalisation d'enquêtes, à la diffusion des données et au renforcement des compétences nationales dans les domaines de la santé et de la population. MEASURE DHS fournit une assistance technique pour la réalisation des Enquêtes Démographiques et de Santé (EDS), des Enquêtes sur la Prestation des Services de soins de Santé (EPS) et des Enquêtes sur les Indicateurs du Sida (EIS).

Le projet MEASURE DHS est financé par l'Agence des États-Unis pour le Développement International (USAID) et réalisé par ORC Macro.

# Glossaire des termes dém

## Fécondité et contraception :

**Taux de Prévalence Contraceptive (TPC) :** pourcentage de femmes de 15-49 ans qui utilisent actuellement une méthode de planification familiale.

**Indice Synthétique de Fécondité (ISF) :** nombre moyen de naissances par femme.

**Méthodes contraceptives modernes (ou méthodes modernes de planification familiale) :** les méthodes les plus courantes sont : la pilule contraceptive (contraceptifs oraux), le Dispositif Intra-Utérin (stérilet ou DIU), les contraceptifs injectables (Depo), les implants, le condom masculin, le condom féminin, la stérilisation féminine (ligature des trompes, contraception chirurgicale volontaire), la stérilisation masculine (vasectomie, contraception chirurgicale volontaire pour les hommes) et la Méthode de l'Allaitement Maternel et de l'Aménorrhée (MAMA).

**Méthodes traditionnelles de planification familiale :** continence périodique (méthode du rythme, méthode du calendrier), retrait, méthodes traditionnelles spécifiques à chaque pays dont l'efficacité a été prouvée, méthodes populaires (méthodes locales ou croyances dont l'efficacité n'a pas été prouvée, comme les herbes, les amulettes, les gris-gris, etc.).

**Besoins non satisfaits en matière de planification familiale :** pourcentage de femmes sexuellement actives qui n'utilisent pas actuellement de moyens contraceptifs mais déclarent qu'elles ne désirent pas une nouvelle grossesse ou qu'elles souhaitent attendre au moins 2 ans avant d'avoir une nouvelle naissance.

## Santé de l'enfant

**Intervalle intergénérisique :** durée de l'intervalle entre deux naissances vivantes consécutives. Le corps médical recommande aux femmes un espace d'au moins 3 ans entre les naissances.

**Taux de mortalité infantile :** nombre d'enfants décédés avant leur premier anniversaire pour 1 000 naissances vivantes.

**Taux de mortalité infanto-juvénile :** nombre d'enfants décédés entre la naissance et le cinquième anniversaire pour 1 000 naissances vivantes.

**Enfants complètement vaccinés :** enfants de 12-23 mois qui ont reçu toutes les vaccinations recommandées contre les maladies infectieuses (tuberculose, diphtérie, coqueluche, tétanos, polio et rougeole).

**Thérapie de Réhydratation par voie Orale (TRO) :** traitement de la diarrhée consistant principalement en une solution préparée à partir de sachets produits commercialement et contenant des sels de réhydratation orale (SRO) ou un mélange préparé à domicile à l'aide de sucre, de sel et d'eau (préparation maison recommandée).

## Santé de la mère :

**Soins prénatals/anténatals :** soins de santé reçus par une femme pendant sa grossesse. L'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) recommande un minimum de 4 visites prénatales durant la grossesse.

**Taux de mortalité maternelle :** dans le cadre des EDS, la mortalité maternelle correspond à tout décès survenu durant la grossesse, pendant l'accouchement ou au cours des deux mois suivant l'accouchement ou la fin d'une grossesse. Le taux de mortalité maternelle correspond au nombre de décès maternels pour 100 000 naissances vivantes.

# ogographiques et de santé \*

**Prestataires de soins qualifiés** : prestataires ayant reçu une formation médicale : médecins, infirmiers/infirmières, sages-femmes et agents de santé communautaires. Les accoucheuses traditionnelles ne sont pas prises en compte dans cette définition.

## Nutrition

**Anémie** : maladie causée par un faible niveau d'hémoglobine dans le sang (l'hémoglobine assurant le transport de l'oxygène dans le sang). L'anémie est souvent la conséquence d'une carence en fer dans l'organisme résultant d'une alimentation pauvre en fer ou de grossesses trop fréquentes. Chez la femme (particulièrement chez la femme enceinte) et chez l'enfant, l'anémie peut avoir de graves conséquences pour la santé et peut, même, se révéler fatale.

**Allaitement exclusif** : nourrir un enfant au lait maternel et rien d'autre ; l'allaitement maternel exclusif est recommandé pendant les 6 premiers mois.

**Retard de croissance** : enfant trop petit pour son âge ; il s'agit en général d'un signe de malnutrition chronique.

**Vitamine A** : la vitamine A peut éviter la cécité et les infections. La vitamine A est particulièrement importante pour les enfants et les femmes ayant récemment accouché. On la trouve dans certains aliments et dans les compléments nutritionnels.

**Émaciation** : enfant trop maigre par rapport à sa taille; il s'agit en général d'un signe de malnutrition aiguë.

## Genre

**Violence domestique ou violence conjugale** : violence à l'encontre d'une femme, exercée par son mari actuel ou précédent ou par son partenaire; la violence peut être d'ordre émotionnel, physique ou sexuel.

**Mutilation Génitale Féminine (MGF) (également appelée excision)** : terme général regroupant différentes interventions traditionnelles incluant l'ablation d'une partie des organes génitaux externes de la femme. Elle est souvent effectuée durant la petite enfance, l'enfance ou l'adolescence.

**Analyse des différences de genre** : examen des différences de rôles, d'activités, de besoins, de contraintes, d'opportunités et de pouvoir associées au fait d'être un homme ou une femme. Les enquêtes EDS standard comprennent des questions sur le genre dont le statut de la femme, la violence domestique et l'excision.

## Maladies

**MII** : Moustiquaires Imprégnées d'Insecticide, pour lutter contre le paludisme.

**TPI (Traitement Préventif Intermittent)** : traitement de la femme enceinte pour prévenir le paludisme. Le traitement consiste en 3 doses de SP (Fansidar) prises à un mois d'intervalle au cours du deuxième trimestre de la grossesse.

**Infections Sexuellement Transmissibles (IST)** : ensemble d'infections généralement transmises par voie sexuelle, y compris le VIH. Ces infections touchent aussi bien l'homme que la femme (et quelquefois l'enfant) et, en l'absence de traitement, elles peuvent provoquer la stérilité ou le décès.

\* Ces définitions se basent sur celles généralement utilisées dans les EDS. Il est recommandé de consulter les rapports d'enquêtes afin de disposer des définitions précises se rapportant à chaque pays.

## Pourquoi les journalistes ont-ils besoin des données des EDS ?

- Une EDS met à votre disposition les données les plus récentes qui permettent de placer un article dans son contexte.
- Les données des EDS étayent la plupart des articles que vous rédigez chaque jour dans les domaines de l'économie, des conditions de vie, des soins de santé et de la politique.
- Derrière ces statistiques se trouvent des personnes réelles qui ont des enfants, qui utilisent des méthodes contraceptives, qui vont à l'école et qui vivent avec le VIH/sida.
- Votre public veut savoir comment la situation sanitaire évolue ; les résultats des EDS vous permettent de décrire comment les pratiques de santé et de planification familiale ont changé, en bien ou en mal.
- Il arrive souvent que les résultats des EDS influent sur les décisions des dirigeants politiques dans la mise en place de nouvelles stratégies ou de nouveaux programmes. Ces décisions peuvent donner lieu à des controverses, et donc à des reportages.
- Les données des EDS fournissent des informations de base qui vous permettront de poser des questions lors de conférences de presse, d'interviews à la radio ou à la télévision.

### Un journal du Mozambique cite une EDS :

*Le budget des programmes de VIH/sida atteint 54 millions de dollars, Agencia de Informacao de Mocambique (Maputo)  
14 janvier 2005*

Ainsi, dans les établissements de santé publics au Mozambique, le nombre de personnes recevant les médicaments anti rétroviraux qui prolongent la vie, qui atteignait plus de 2 000 en mars 2004, est passé à environ 4 000 en juin et à plus de 6 500 à la fin décembre...

... Concernant les résultats, ou l'absence de résultats de nombreuses années de campagnes de prévention, le docteur Libombo a souligné la nette progression des connaissances concernant la maladie et les moyens de l'éviter. **Une comparaison des deux Enquêtes Démographiques et de Santé effectuées en 1997 et en 2003 par l'Institut National de Statistique a mis en évidence une meilleure compréhension de la manière d'éviter la maladie ainsi qu'une augmentation du nombre d'adolescents utilisant des condoms.**

## Quelques-unes des nombreuses questions auxquelles peuvent répondre les EDS lorsque vous préparez un article.

### Actualités

La sécheresse touche certaines régions du pays. →

Les migrations augmentent - de nombreux hommes quittent leur famille pour aller chercher du travail. →

Des cas de violence domestique font la Une. →

Le ministre de l'Éducation réclame une augmentation du budget des écoles primaires. →

La fécondité est très élevée dans une province. →

Une épidémie de rougeole s'est déclarée dans le pays. →

Le gouvernement envisage de construire un nouvel hôpital pour les femmes. →

L'OMS recommande que les nourrissons soient allaités jusqu'à l'âge de 6 mois. →

Le ministère de la Santé annonce une nouvelle initiative du gouvernement pour enseigner la prévention du sida dans les écoles. →

Les hôpitaux publics commencent à fournir des médicaments anti rétroviraux →

### Les EDS vous apprennent :

Où les ménages obtiennent l'eau pour boire, et la distance à la source d'eau.

Pourcentage de ménages dirigés par une femme, pourcentage de femmes qui ont un travail rémunéré.

Attitudes des hommes et des femmes concernant la violence conjugale, prévalence de la violence conjugale.

Tendances de la fréquentation scolaire des garçons et des filles.

Comparaison de la connaissance et de l'utilisation de la planification familiale entre provinces.

Pourcentage d'enfants actuellement vaccinés, régions du pays où le taux de vaccination est le plus faible.

Pourcentage de femmes qui accouchent à l'hôpital

Pourcentage de nourrissons allaités, durée de l'allaitement et niveau de malnutrition.

Pourcentage de personnes qui savent comment éviter le VIH, endroits où les gens obtiennent des informations sur le VIH/sida.

Pourcentage de la population infectée par le VIH, prévalence du VIH par région.

# Accès *gratuit* aux données des EDS

Les communiqués de presse et les données des EDS sont disponibles sur le site internet MEASURE DHS ([www.measuredhs.com](http://www.measuredhs.com)). Vous pouvez consulter le rapport complet de chaque pays ou effectuer une recherche sur certains faits particuliers. Il est également possible de commander les publications.

## **STATcompiler:** [www.statcompiler.com](http://www.statcompiler.com)

Il s'agit d'une base de données en ligne comprenant des indicateurs sur la population, la santé et la nutrition à partir des enquêtes EDS. Le STATcompiler contient plus de 600 indicateurs sur plus de 60 pays et permet de comparer un indicateur donné entre plusieurs pays ou d'examiner son évolution dans un seul pays.

## **STATmapper:** [www.statmapper.com](http://www.statmapper.com)

Un outil cartographique interactif permettant aux utilisateurs de créer des cartes à partir d'un grand nombre d'indicateurs des EDS concernant la population et la santé. Il est également possible de sauvegarder ces cartes pour illustrer une présentation ou un rapport.

## **Base de données des indicateurs du VIH/sida :**

[www.measuredhs.com/hivdata](http://www.measuredhs.com/hivdata)

Cette base de données présente des dizaines d'indicateurs sur le VIH/sida, reconnus sur le plan international et provenant de sources telles que les EDS, l'UNICEF et le U.S. Centers for Disease Control and Prevention (CDC). Créez vos propres tableaux à partir des données de plusieurs pays.

**Chronique Genre :** Page de notre site internet consacrée aux données, publications et liens concernant le genre.

**Dissémination dans votre pays :** Informez-vous sur le séminaire national de présentation des résultats de l'EDS de votre pays. La presse est vivement encouragée à assister à ces séminaires au cours desquels elle reçoit généralement des informations et des communiqués de presse.

**Questions ?** Contactez-nous à [press@measuredhs.com](mailto:press@measuredhs.com)

**Inscrivez-vous** au site [www.measuredhs.com](http://www.measuredhs.com) pour recevoir les communiqués et les avis de publication.



**Visitez nos sites :**

[www.measuredhs.com](http://www.measuredhs.com)

[www.statcompiler.com](http://www.statcompiler.com)

[www.measuredhs.com/hivdata](http://www.measuredhs.com/hivdata)